E-Lok BR 189 / ES 64 F4
Bedienungsanleitung und Hinweise / Manual
Version 2017

Sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen ***HOBBYTRAIN*** Modell.
Nachfolgende Hinweise sollen Ihnen die Pflege und den Betrieb Ihres Modells erleichtern.
Jedes Modell wurde vor Auslieferung auf Funktion und Vollständigkeit überprüft.

1. Prüfung / Einfahrhinweise
Checking / First use

Vor dem eigentlichen Fahrbetrieb sollten Sie Ihr Modell ca. ½ Std. mit ca. ¾ der Höchstgeschwindigkeit einfahren. Die Getriebe sind ab Werk geschmiert. Je nach Laufleistung sollten Sie die Schmierung überprüfen und ggfs. Erneuern. Das Gehäuse muss zur Wartung nicht abgenommen werden. Gehen Sie bitte mit Schmiermittel sehr sparsam um. Verwenden Sie nur für Modellbahnen geeignetes Öl, welches im Modellbahnfachhandel erhältlich ist. Vor einer Reinigung, Spielzeug vom Transformator trennen!

Remove the model with the foil from box. Before regular use please run the model with 3/4 of the max. speed. The gearings are lubricated already. If necessary please use only little lubrication. Please switch of transformer for servicing the model.

2. Zerlegen des Modells
Assembly of model

Entfernen des Lokgehäuses: Spreizen Sie das Gehäuse oberhalb der Drehgestelle und ziehen Sie das Gehäuse nach oben ab. Zur Sicherheit entfernen Sie bitte vorher die Puffer (gesteckt) und achten bei der Demontage bitte auf die filigranen Tritte an der Pufferbohle. Achtung die Montage des Gehäuses ist nur in einer Position möglich. Achten Sie bitte auf die Ausrichtung der Nuten am Gehäuse und der Haltepunkte am Chassis. **Entfernen der Platine:** Die Platine entfernen Sie indem Sie die beiden Schrauben auf der Oberseite lösen. Beim Einbau ist auf korrekten Sitz der Kontakte an Platine und Motor zu achten. Die Drehgestelle lassen sich nach unten aus der Rahmen-Befestigung ziehen, dabei die DG seitlich festhalten und zur Seite aushebeln. Beim Einbau bitte auf die korrekte Ausrichtung und sicheres Einrasten sowie Freigängigkeit prüfen. **Zerlegen der Drehgestelle:** Der Getriebekasten ist mit Rasten an dem Drehgestellrahmen verbunden. Lösen Sie zunächst die äußeren Rasten mit z.B. einer Pinzette. Lösen Sie danach die inneren Rasten. Das Getriebe kann nun nach oben entfernt werden. Der Rahmen wird durch zwei Schrauben verbunden. Diese Schrauben dürfen nicht zu fest angezogen werden da sonst die Drehgestelle nicht frei beweglich sind.

Brace the body at the lower edge, above the boogie. Remove body shell to the top. Attention! only one position is possible if you assemble back the body. To remove the PCB please remove the two small screws from the top of PCB. Attention! When you assemble PCB back please check that motor contacts touch PCB contacts. To remove the boogie please lever the boogies out of the metal chassis.

3. Einbau eines Digitaldecoders
DCC Decoder assembly

Die Platine besitzt eine Schnittstelle für Digitaldecoder nach NEM 662 / NEXT 18. Die Schnittstelle befindet sich im eingebauten Zustand auf der Unterseite der Platine. Zum Einbau eines Decoder / Lautsprechers bitte die Platine vorher entfernen. **Bitte beachten Sie vor der Montage auch die Bedienungsanleitung Ihres Decoders. Evtl. muss der Kondensator zwischen den beiden Spulen von der Platine entfernt werden (Decoder abhängig).**

The NEM 662 / NEXT18 DCC connection is located at the underside of the PCB. To install a decoder/Speaker please remove the PCB. Please refer also to your decoder manual. Depending on your decoder you may have to remove the resistor located between the two coils (only if decoder function is not sufficient)

4. Soundfunktionen / Soundfunctions
Wenn Ihr Modelle werkseitig bereits mit einem Sounddecoder ausgerüstet ist dann sind folgende Funktionen eingestellt.
If your model is equiped with Sounddecoder functions are as follows.

Funktion	Einrichtung / Sound	Funktionsausgang	Funktion	Einrichtung / Sound
F0	Licht ein/aus Light on/off	Führerstand/Cabin 1(FA0v) Führerstand/Cabin 2(FA0r)		
F1	Sound ein/aus on/off		F9	Schaffnerpfiff
F2	Makro hoch kurz		F10	Makro hoch tief
F3	Makro tief kurz		F11	Kupplung
F4	Makro hoch lang		F12	Sanden
F5	Makro tief lang		F13	
F6	Kompressor		F14	Mute ein / aus on / off
F7	Lüfter			
F8	Auto Hupe			

Projekt Einstellungen und Information:
Project Setting and information:
Mit CV8 = 8 können Sie die CV-Einstellungen auf den Werkzustand zurücksetzen.
With CV8=8 you can reset the CV to factory setting
Die Lok fährt derzeit auf Adresse 3.
Locoaddress is 3
Die maximale Geschwindigkeit können Sie mit CV57 einstellen.
Max. Speed can be set with CV57

CV# 1 = 3 Fahrzeugadresse / Address	CV# 295 = 100 Thyristor Lautstärke beim Verzögerung
CV# 2 = 4 Geschwindigkeit Min. / Speed Min	CV# 296 = 120 Elektromotor Lautstärke / Motor Vol.
CV# 5 = 252 Geschwindigkeit Max. / Speed Max	CV# 298 = 10 EMotor Lautst. Steigung / Motor Vol. asc.
CV# 57 = 120 Motorregelung Referenzspannung / Motor ctrl.	CV# 299 = 110 EMotor Tonhöhe Steigung
CV# 266 = 64 Gesamtlautstärke / Volume	CV# 310 = 1 Sound Ein/Aus Taste / Sound on/off
CV# 273 = 10 Anfahrverzögerung / deceleration	CV# 313 = 114 Mute-Taste / Mute
CV# 293 = 40 Thyristor Lautstärke / Volume	CV# 344 = 40 Lüfter Nachlaufzeit / fan running
CV# 294 = 120 Thyristor Lautstärke beim Beschleunigung	

Wir wünschen Ihnen nun viel Spaß mit Ihrem neuen *HOBBYTRAIN* Modell.

ACHTUNG ! **Modell nie unbeaufsichtigt betreiben !**

Sammlermodell für Personen ab 14 Jahren. von Kindern fernhalten wegen verschluckbarer Kleinteile. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch funktionsbedingte Kanten und Spitzen !

Der Betrieb mit nicht für Modellbahnen zugelassenen, umgebauten oder schadhaften Transformatoren ist verboten. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Das Modell darf an nicht mehr als einer Energiequelle angeschlossen werden. Nur für trockene Räume geeignet.

Jede Haftung für Schäden und Folgeschäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung, Betrieb mit sonstigen elektrischen Geräten, eigenmächtigen Eingriff, Umbau, Gewalteinwirkung, Überhitzung, Feuchtigkeitseinwirkung u.ä. ist ausgeschlossen; außerdem erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Diese Betriebsanleitung und die Verpackung für späteren Gebrauch aufbewahren !
Irrtum sowie Änderung aufgrund des technischen Fortschrittes, der Produktpflege oder anderer Herstellungsmethoden bleiben vorbehalten.

HOBBYTRAIN BY LEMKE

Max. 14 V analog
Max. 18 V digital

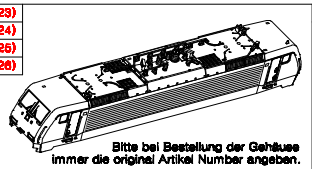
N-Scale BR189 / ES 64 F4 Exploded View

360

197

Ersatzteile BR 189 / ES 64 F4 [Spare Part List]

H2900-SBB (#H2923)
H2900-ROT (#H2924)
H2900-BAY (#H2925)
H2900-WIR (#H2926)

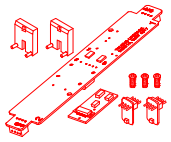


Bitte bei Bestellung der Gehäuse immer die original Artikel Number angeben.

[When ordering body shell please provide the original item number]

Gehäuse komplett [Body Shell Complete]

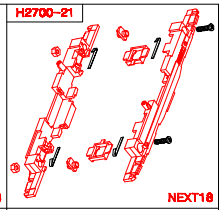
H2900-14



NEXT18

Platine mit LEDs u. Schnittstelle [PCB w. LEDs and DCC plug]

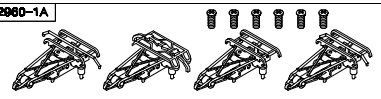
H2700-21



NEXT18

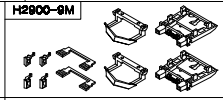
Rahmen [Frame]

H2960-1A



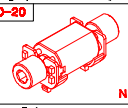
Stromabnehmer MS version [Pantograph MS version]

H2900-9M



Schneepflug satz [Snowplow Set]

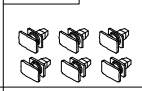
H2700-20



NEXT18

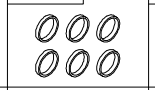
Motor m.Schwungmassen [Motor w.Flywheels]

H2700-6B



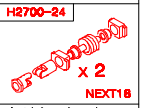
Puffer [Buffer]

H2700-10



Haftreifen [Traction Tires]

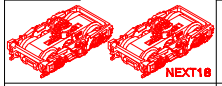
H2700-24



NEXT18

Antriebsschnecke [Wormgear]

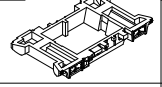
H2900-15B



NEXT18

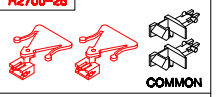
Antriebsdrehgestell [Drive Truck]

H2900-16B



Tank

H2700-25



COMMON

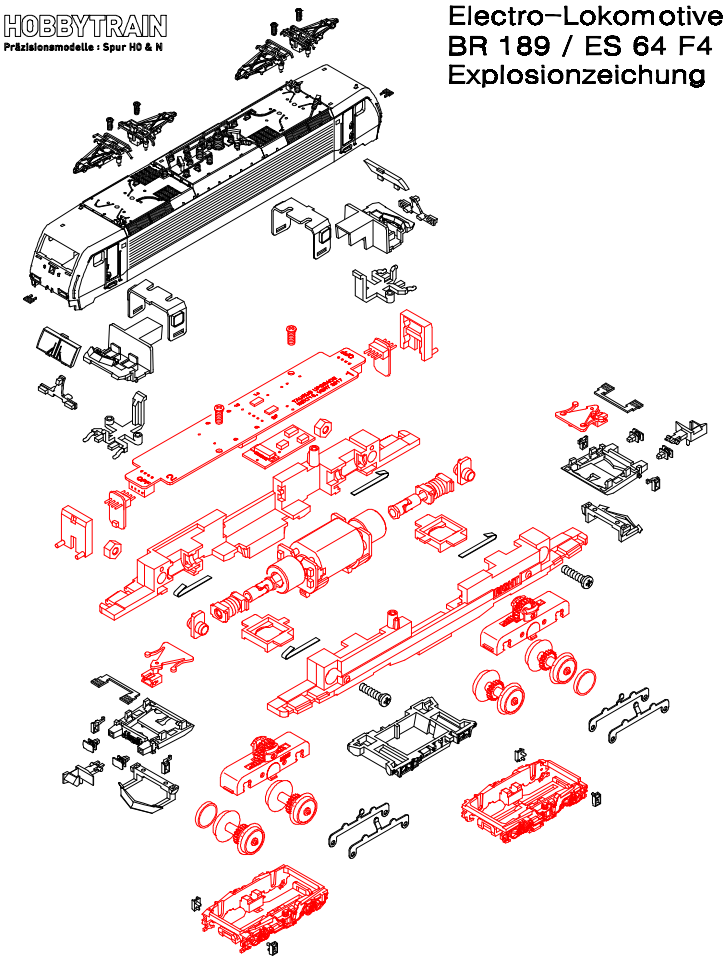
Kupplungsatz [Coupler Set]

Art Nr. (ITEM Nr.)	Beschreibung / Description	Preis (Price)	VE (Q'ty)
H2960-1A	Stromabnehmer MS version [Pantograph MS version]		4
H2900-SBB	Gehäuse komplett / H2923 [Body Shell Complete / H2923]		1
H2900-ROT	Gehäuse komplett / H2924 [Body Shell Complete / H2924]		1
H2900-BAY	Gehäuse komplett / H2925 [Body Shell Complete / H2925]		1
H2900-WIR	Gehäuse komplett / H2926 [Body Shell Complete / H2926]		1
H2700-6B	Puffer , Schwarz [Buffer , Black]		6
H2900-9M	Schneepflug satz , Schwarz [Snowplow Set , Black]		2
H2700-10	Haftreifen [Traction Tires]		6
H2900-14	Platine mit LEDs u. Schnittstelle [PCB w. LEDs and DCC plug]		1
H2900-15B	Antriebsdrehgestell , Schwarz [Drive Truck , Black]		2

Art Nr. (ITEM Nr.)	Beschreibung / Description	Preis (Price)	VE (Q'ty)
H2900-16B	Tank [Tank , Bl Gray]		1
H2700-23	Antriebsschnecke [Wormgear]		2
H2700-24	Kupplungsatz [Coupler Set]		2

HOBBYTRAIN
Präzisionsmodelle : Spur H0 & N

Electro-Lokomotive
BR 189 / ES 64 F4
Explosionzeichung



DPN-216R4 NEXT18 , VERT. 2017

AJIN
Feb 08, 2017